

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 21 (1967)

Heft: 8: Bauen auf dem Lande = Constructions rurales = Farm construction

Artikel: Neubau einer Leistungsprüfanstalt für Hühner in St. Johann, Krs. Reutlingen = Construction d'une station test de Ponte, à St. Johann, district de Reutlingen = Construction of a plant for testing hens in St. Johann, district of Reutlingen

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-332926>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1

Neubau einer Leistungsprüfanstalt für Hühner in St. Johann, Krs. Reutlingen

Bauherr: Land Baden-Württemberg
 Staatl. Hochbauamt Reutlingen
 Helmut Paul Schaber, freier Architekt,
 Reutlingen
 Mitarbeiter: P. Zwanck, Bauingenieur,
 M. Brombach, Bauingenieur,
 R. Laski, Bautechniker

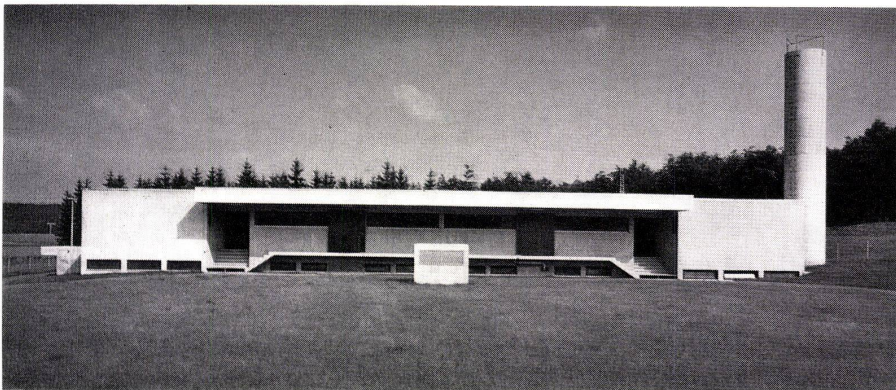
Construction d'une station test de Ponte, à
 St. Johann, district de Reutlingen
 Construction of a plant for testing hens in
 St. Johann, district of Reutlingen

1
 Gesamtansicht.
 Vue d'ensemble.
 Comprehensive view.

2
 Ansicht Anlieferung und Zugänge.
 Vue côté fournitures et voies d'accès.
 Delivery side and entrances.

3
 Rückwärtige Ansicht mit Kotgrube und Zugängen zu
 den Notbewirtschaftungsräumen.
 Vue arrière avec fosse à fiente et accès aux locaux
 d'exploitation de secours.
 Rear view with dung-hole and approaches to emer-
 gency. Working rooms.

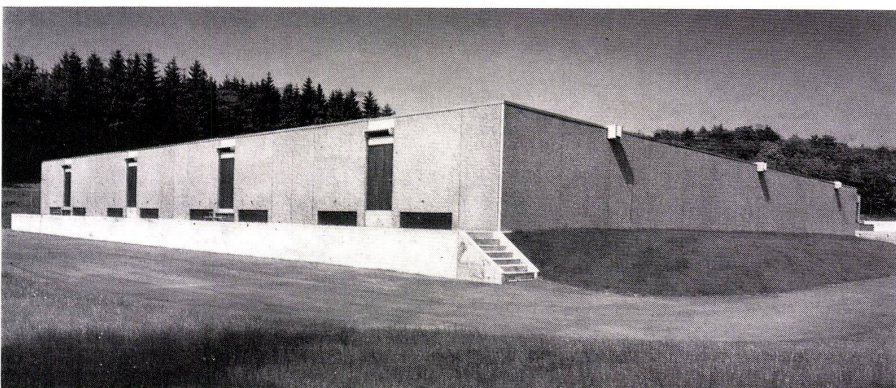
4 und 5
 Blick in die Stallungen mit Einzelabrollnestern und
 Futterautomaten.
 Intérieur des poulaillers avec des pondeurs à enlève-
 ment immédiat des œufs et mangeoires automati-
 ques.
 Interior accomodation of houses with devices for
 immediate egg removal and automatic feeding-
 troughs.



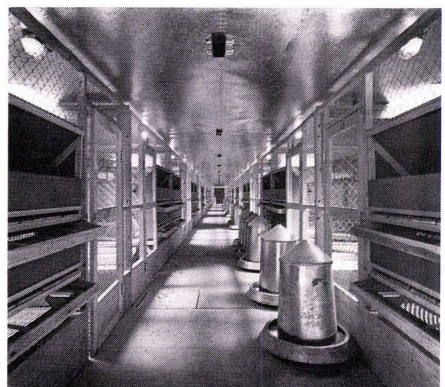
2



4



3



5

Aufgabe

Die Bundesländer haben die Aufgabe, die verschiedenen Hühnerrassen und Qualität auf Legeleistung zu prüfen, um vergleichbare Zuchtwerte zu erhalten. Die Bedingungen der Prüfungen sind bundeseinheitlich festgelegt.

Lage

Der neue Legeprüfhof liegt – wegen der Übertragung von Krankheiten und Seuchen räumlich getrennt – in einem Waldstück in der Nähe des staatlichen landwirtschaftlichen Betriebs St. Johann, einer Außenstelle des Haupt- und Landgestüts Marbach a. d. Lauter. Im quadratischen Baukörper befinden sich die Aufzucht und die Prüfstallungen für ca. 5200 Hühner. Eine Wohnhausgruppe bietet Raum für den Geflügelmeister und drei Gehilfinnen.

Ausführung

Die Stallungen sind in vier gleiche Trakte für je ca. 1300 Hühner mit 26 Einzelboxen für 50 Hühner gruppiert. Um einen rationalen Arbeitsablauf zu ermöglichen und um Ställe mit gleichen klimatischen und licht-technischen Bedingungen zu erhalten, sind die einzelnen Trakte geschlossen zusammengelegt und mit Oberlicht versehen. Diese Lösung vereinfacht die Wärmeisolierung, da die Außenflächen auf ein Minimum herabgesetzt sind. Die Entmistung erfolgt für alle vier Ställe mechanisch durch breite Stahlschaukeln am Stahlseil, die den Mist in große Kotgruben auf der Rückseite des Gebäudes bringen, ohne den laufenden Betrieb zu stören.

Von dieser Seite können außerdem die einzelnen Stalltrakte getrennt versorgt werden, was bei etwa auftretenden Infektionen sehr wesentlich ist. Die Hauptversorgung der Ställe erfolgt jedoch von der Kopfseite her, auf der auch die Verwaltungsräume, Futtermittelager-, Brut- und Eiersortiererraum sowie die technischen Betriebsräume liegen. Das Gebäude wird durch Warmluft geheizt, deren Feuchtigkeitsgehalt geregelt werden kann. Die Anlage kann in den Sommermonaten zur Be- und Entlüftung benützt werden. Die einzelnen Glaskuppeln sind anhebbar.

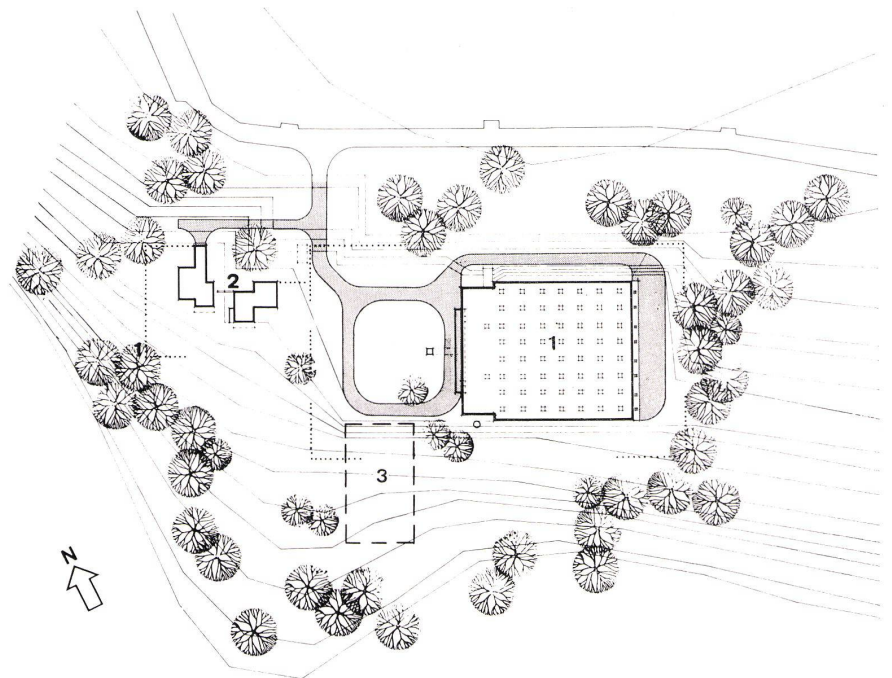
7

Grundriß Legeprüfstall 1:500.

Plan fondamental du poulailler de contrôle de ponte.
Ground-plan of laying control house.

- A Horizontalschnitt Bodenaufbau / Section horizontale sol / Horizontal section, surface level
- B Horizontalschnitt +0,50 m über Fußboden mit Futtermitteln / Section horizontale 0,50 m au-dessus du sol avec mangeoires automatiques / Horizontal section 0.50 m. above surface level, with automatic feeding troughs
- C Horizontalschnitt +1,50 m über Fußboden mit Einzelabrollnestern / Section horizontale 1,50 m au-dessus du sol avec pondoirs à enlèvement immédiat des œufs / Horizontal section 1.50 m. above surface level with devices for immediate egg removal

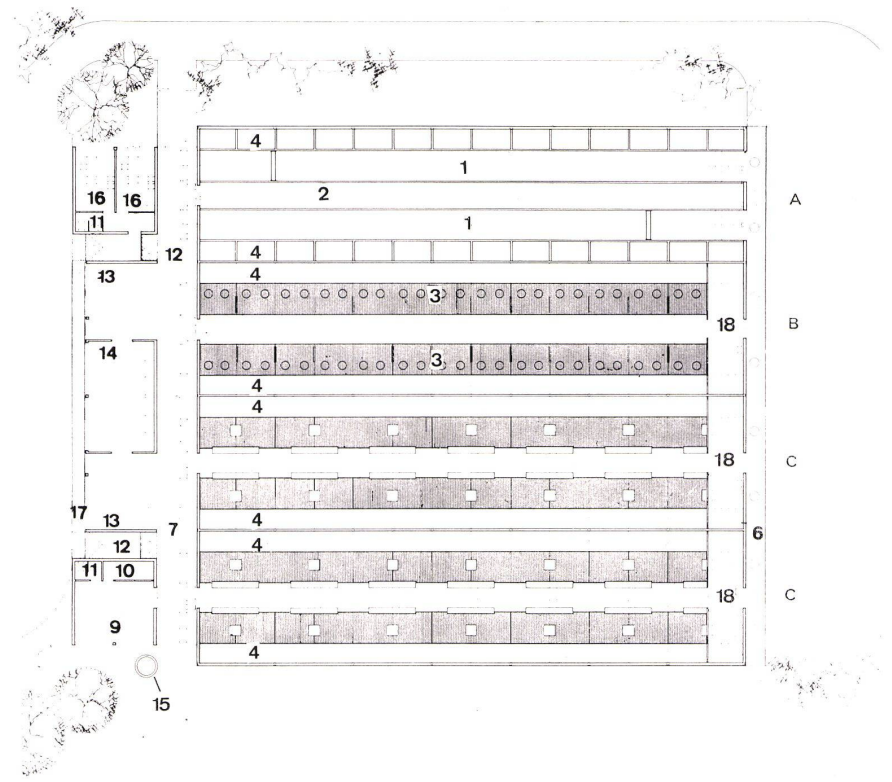
- 1 Kotgrube mit Seilzugentmischung (Betonfertigteile) / Fosse à fiente à évacuation par câble (pièces préfabriqués en béton / Dung-hole to be evacuated by cable (prefabricated concrete parts)
- 2 Abluftkanal / Canal d'évacuation d'air / Air evacuation channel
- 3 Kotgrubenabdeckung / Recouvrement de la fosse à fiente / Dung-hole cover
- 4 Scharraum / Poulailler de séjour pour gratter / Scratching room
- 5 Einzelabrollnester / Pondoirs à enlèvement immédiat des œufs / Devices for immediate egg removal
- 6 Oberlichter / Wasistas / Skylights
- 7 Kotsammelgrube / Fosse collectrice de fiente / Dung collector hole
- 8 Zugluftkanal / Canal à courant d'air / Air draught channel
- 9 Gerätereinigungsraum / Salle de nettoyage des outils / Tool cleaning room
- 10 Geräteraum / Réduit pour outils / Room for tools
- 11 WC
- 12 Eingang mit Desinfektionsschleuse / Entrée avec écluse de désinfection / Entrance with disinfection sluice
- 13 Futterlager / Magazin à grains etc. / Feed store
- 14 Eierlager / Dépôt pour œufs / Egg store
- 15 Kamin / Cheminée / Chimney
- 16 Büro / Bureau / Office
- 17 Rampe / Platform
- 18 Notbewirtschaftungsraum bei Infektionen / Salle de secours en cas d'infections / Emergency room in the event of infections



6

Lageplan 1:2000.
Plan de situation.
Site plan.

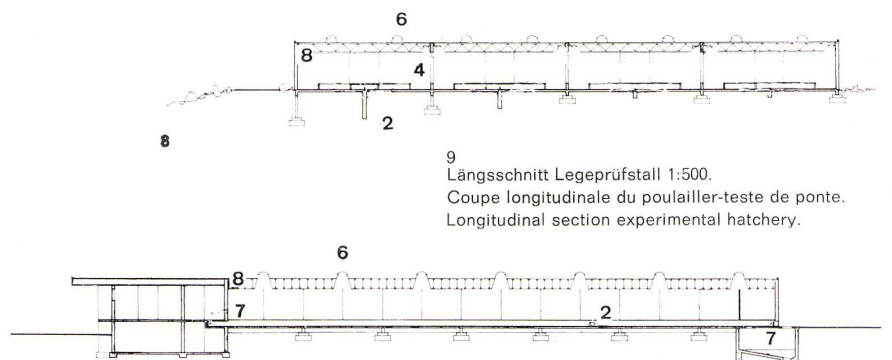
- 1 Legeprüfstall / Poulailler de contrôle de ponte / Laying control house
- 2 Wohnhausgruppe / Pâté de maisons d'habitation / Dwelling houses
- 3 Aufzuchtstall (2. Bauabschnitt) / Poulailler d'élevage de poussins 2ème section de construction / Chicken rearing house (2nd section of building)



7

8 Querschnitt Legeprüfstall 1:500.

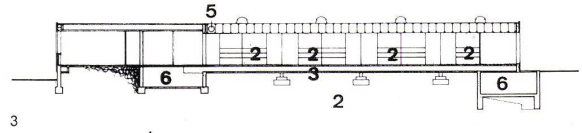
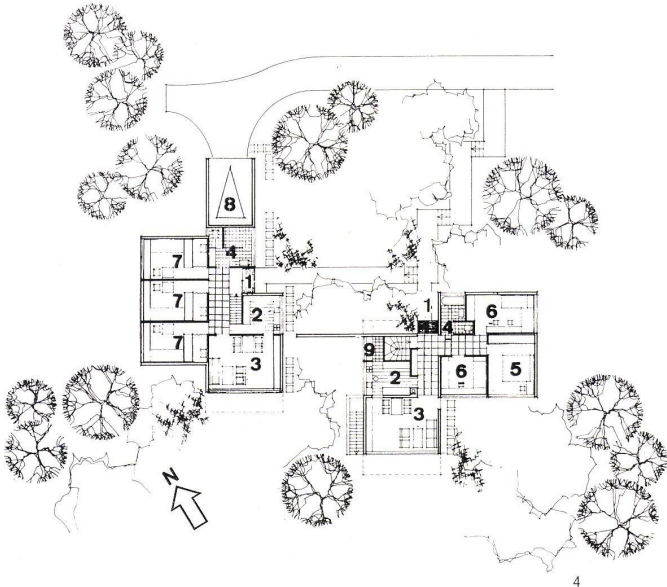
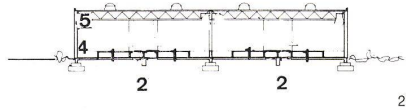
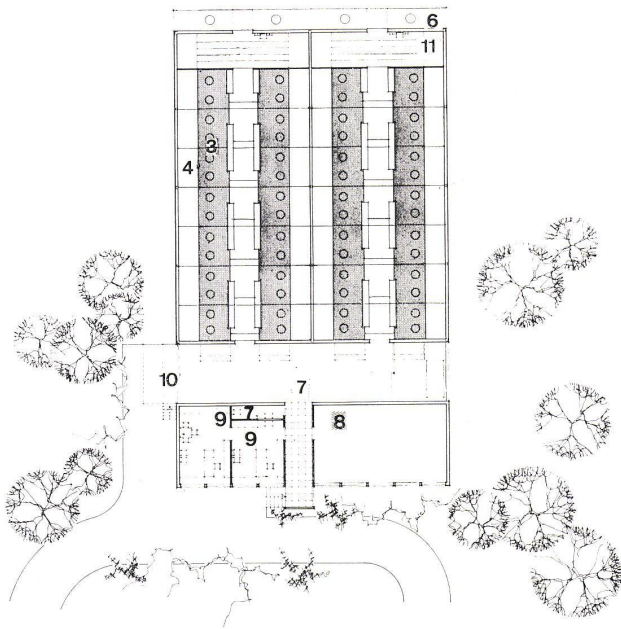
Coupe transversale du poulailler-teste de ponte.
Cross section, experimental hatchery.



9

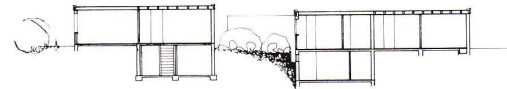
9 Längsschnitt Legeprüfstall 1:500.

Coupe longitudinale du poulailler-teste de ponte.
Longitudinal section experimental hatchery.



- 1 Grundriß Aufzuchtstall 1:500.
Plan fondamental poulailler d'élevage.
Ground-plan chicken rearing house.
- 2 Querschnitt Aufzuchtstall 1:500.
Section transversale poulailler d'élevage.
Cross-sectional view of chicken rearing house.
- 3 Längsschnitt Aufzuchtstall 1:500.
Section longitudinale poulailler d'élevage.
Longitudinal section of chicken rearing house.

- 1 Kotgrube mit Seilzugentmistung (Betonfertigteile) / Fosse à fiente à évacuation par câble (pièces préfabriquées en béton / Dung-hole to be evacuated by cable (prefabricated concrete parts)
- 2 Abluftkanal / Canal d'évacuation d'air / Air evacuation channel
- 3 Kotgrubenabdeckung, Futterautomaten / Recouvrement de fosse à fiente, mangeoires automatiques / Dung-hole cover, automatic feeding troughs
- 4 Scharraum / Salle de séjour pour gratter / Scratching room
- 5 Zugluftkanal / Fosse collectrice à fiente / Dung collector hole
- 7 Futterraum / Alimentation / Feed room
- 8 Brutraum / Couveuses / Incubators
- 9 Büro / Bureau / Office
- 10 Rampe / Platform
- 11 Notbewirtschaftungsraum bei Infektionen / Salle de secours en cas d'infections / Emergency room in the event of infections



- 4 Erdgeschoß Wohnhausgruppe 1:500.
Rez-de-chaussée du groupe de maisons d'habitation.
Ground floor, housing group.
- 1 Eingang / Entrée / Entrance
- 2 Küche / Cuisine / Kitchen
- 3 Wohnraum / Séjour / Living room
- 4 Bad, Dusche, WC / Bain, Douche, WC / Bath, shower, WC
- 5 Eltern / Parents
- 6 Kind / Enfant / Child
- 7 Gehilfe / Aide / Service personnel
- 8 Garage
- 9 Speisekammer / Garde-manger / Pantry

- 5 Querschnitt Wohnhausgruppe 1:500.
Coupe transversale du groupe de maisons d'habitation.
Cross section, housing group.

- 6-9 Ansichten Wohnhausgruppe 1:500.
Vues du groupe de maisons d'habitation.
Views, housing group.

- 6 Norden / Nord / North
- 7 Süden / Sud / South
- 8 Westen / Ouest / West
- 9 Osten / Est / East

